

---

## ANGLAIS PRATIQUE - PRACTICAL ENGLISH

---

**Écologie, Environnement, Nature** : voir la [liste des articles de cette rubrique](#)

---

**Vocabulaire de la faune et termes apparentés : insectes, mammifères, oiseaux, poissons, etc.**

**Vocabulary of fauna and related terms: insects, mammals, birds, fishes, etc.**

---

Dans cet article je fournis au moyen d'une série de **tableaux français-anglais** (non exhaustifs !) des **éléments de vocabulaire relatifs à la faune (au sens large)**, y compris des termes concernant quelques **activités liées à la faune** et quelques **cris/sons, éléments d'anatomie, groupes, habitats et produits de la faune**.

Les tableaux ne sont pas destinés à être parcourus du début à la fin mais il peut tout de même être intéressant de le faire !

Les **index** dans la table des matières ci-dessous permettent d'accéder directement à l'un des tableaux (en principe, les termes sont classés par ordre alphabétique de leur mot le plus significatif).

Des **notes** sont fournies après la série de tableaux. Des liens contextuels (sous la forme « [\(>> Voir la note \(...\)\)](#) ») apparaissent dans certaines entrées des tableaux et permettent d'accéder aux notes associées. Des liens dans la table des matières ci-dessous permettent d'accéder directement à ces notes.

La manière la plus commode de **localiser un mot ou une expression dans ces tableaux**, en particulier pour les termes en anglais, consiste à utiliser la fonction de **recherche locale ou recherche dans la page** de votre navigateur (raccourci Windows : « **Ctrl F** » ; raccourci macOS : « **Commande/Pomme F** »).

(Pour **contribuer à l'enrichissement de cet article**, envoyez-moi vos remarques, suggestions et questions à l'adresse suggérée par ceci : « [neil arobase minkley point fr](mailto:neil.arobase@minkley.point.fr) ».  
Merci !)

---

[>> Retour au début de l'article](#)

---

## Table des matières | Table of contents

>> Faune :

>>>> index alphabétique : [a](#) | [b](#) | [c](#) | [d](#) | [e](#) | [f](#) | [g](#) | [h](#) | [i-k](#) | [l](#)

>>>> index alphabétique : [m](#) | [n-o](#) | [p](#) | [q-r](#) | [s](#) | [t-u](#) | [v](#) | [w-z](#)

>> Activités/Actions/États :

>>>> index alphabétique : [a-c](#) | [d-e](#) | [f-l](#) | [m-o](#) | [p-q](#) | [r-s](#) | [t-z](#)

>> Cris/Sons

>> Éléments d'anatomie

>> Groupes

>> Habitats

>> Produits

>> Notes :

>>>> remarques générales | [animal](#) | [busy bee](#) | [donkey](#), [elephant](#)

>>>> [bouc émissaire](#) | [avoir le bourdon](#) | [colombe](#), [faucon](#) | [faune](#)

>>>> [wasp](#) | [red herring](#) | [limier](#) | [œuf](#), [poule](#) | [wild goose chase](#)

>>>> [bear](#), [bull](#) | [fish](#) | [to outfox](#) | [monkey business](#) | [to wag](#)

---

**Voir aussi** sur ce site les articles auxquels conduisent les liens ci-dessous :

>> Flore : vocabulaire (étendu aux termes apparentés)

>> Écologie, Environnement : vocabulaire divers

---

>> [Retour au début de la table des matières](#)

---

### Faune (a)

Termes français	English terms
<a href="#">abeille</a>	<a href="#">bee</a>
>> Voir la note ( <a href="#">busy bee</a> )	
<a href="#">abeille charpentière</a> , <a href="#">xylocope</a>	<a href="#">carpenter bee</a> , <a href="#">xylocopa</a>
<a href="#">abeille mâle</a> , <a href="#">faux-bourdon</a>	<a href="#">drone</a>
<a href="#">abeille mellifère</a> , <a href="#">abeille à miel</a>	<a href="#">honeybee</a> , <a href="#">honey bee</a>
<a href="#">abeille ouvrière</a>	<a href="#">worker bee</a>
<a href="#">reine des abeilles</a>	<a href="#">queen bee</a>
<a href="#">acarien</a>	<a href="#">acarid</a> , <a href="#">mite</a>
<a href="#">acarien de la poussière</a>	<a href="#">dust mite</a>
<a href="#">acariens (taxon)</a>	<a href="#">acari</a> , <a href="#">acarina</a>
<a href="#">agama</a>	<a href="#">agama</a>

agama des colons, margouillat	common agama, rainbow agama, red-headed rock agama
agneau	lamb
aï, bradype, paresseux tridactyle, paresseux à trois doigts	three-toed sloth
>> Remonter au début du tableau >> Retour à la table des matières	
aigle	eagle
aigle barbu, grand aigle de mer, haliète albicille, huard, orfraie, pygargue à queue blanche	white-tailed eagle, white-tailed sea eagle, erne
aigle de mer, aigle pêcheur, pygargue	sea eagle
aigle royal	golden eagle
aigle à tête blanche, pygargue à tête blanche	bald eagle
aiglefin, églefin	haddock
aiglon	eaglet
albacore, germon, thon blanc	albacore (plural: albacore), longfin tuna (plural: ... tuna, tunas)
albatros	albatross (plural: albatross)
alevin	alevin, young fish (plural: young fish)
alligator	alligator US (informal): gator
alpaga	alpaca
amibe	GB & US: amoeba (plural: amoebae, amoebas) US: ameba (plural: amebas)
amibien, amibienne	GB & US: amoebic US: amebic
amphibie	amphibious
amphibien	amphibian
>> Remonter dans le tableau >> Retour à la table des matières	
anchois	anchovy (plural: anchovies)
âne	donkey
>> Voir la note (donkey, elephant)	
ânesse	female donkey
angora	angora

anguille	eel
animal	animal
>> Voir la note (animal)	
animal âgé d'un à deux ans	yearling
animal de compagnie	pet
animal domestique	domestic animal
animal féroce (agressif, violent)	ferocious animal, fierce animal, savage animal
animal féroce (sauvage)	wild animal
animal migrateur	migrant (animal)
(animal) reproducteur	breeding animal
animal sauvage	wild animal
animalier, animalière	animal
>> Remonter dans le tableau >> Retour à la table des matières	
aningha	darter
aningha d'Afrique, oiseau-serpent	African darter, snakebird
ânon	donkey foal
antilope	antelope
aoûtat	harvest mite, chigger, red bug
ara (macao)	macaw
arachnéen, arachnéene	arachnidan
arachnide arachnides	arachnid arachnida, arachnids
araignée	spider
toile d'araignée	cobweb, spider's web
araignée de mer	spider crab
arthropode	arthropod
ascaride, ascaris	roundworm
asticot	maggot
atèle	spider monkey
aurochs	aurochs (plural: aurochs)
autruche	ostrich (plural: ostriches)
>> Remonter dans le tableau	

[>> Retour au début du tableau « a »](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

---

## Faune (b)

Termes français	English terms
<a href="#">babouin</a>	baboon
<a href="#">bactérie</a>	bacterium (plural: bacteria)
<a href="#">bactérien, bactérienne</a>	bacterial
<a href="#">baleine</a>	whale
<a href="#">baleine blanche</a>	white whale
<a href="#">baleine bleue</a>	blue whale
<a href="#">baleine à bosse, mégaloptère, jubarte</a>	humpback whale
<a href="#">baleine à fanons</a>	balen whale, whalebone whale
<a href="#">baleine pilote</a>	pilot whale
<a href="#">bar, loup (de mer)</a>	bass (plural: bass), sea bass
<a href="#">barbue</a>	brill (plural: brill, brills)
<a href="#">barracuda</a>	barracuda
<a href="#">basset</a>	basset, basset hound
<a href="#">batracien</a>	batrachian
<a href="#">baudroie, lotte de mer</a>	monkfish (plural: monkfish)
<a href="#">belette</a>	weasel
<a href="#">&gt;&gt; Remonter au début du tableau</a> <a href="#">&gt;&gt; Retour à la table des matières</a>	
<a href="#">bélier</a>	ram
<a href="#">béluga</a>	beluga (plural: beluga, belugas)
<a href="#">berger allemand, chien-loup</a>	German shepherd (dog) GB: Alsatian
<a href="#">berger belge</a>	Belgian sheepdog, Belgian shepherd (dog)
<a href="#">berger des Pyrénées</a>	Pyrenean sheepdog
<a href="#">bernard-l'ermite, bernard-l'hermite</a>	hermit crab
<a href="#">bétail (sens général)</a>	livestock
<a href="#">bétail (bovins)</a>	cattle
<a href="#">bête (animal)</a>	animal
<a href="#">bête (animal grand et/ou dangereux)</a>	beast

bête (insecte)	insect
bête (petit insecte)	bug
biche	doe
bigorneau	GB & US: periwinkle GB: winkle
bipède	biped
>> Remonter dans le tableau >> Retour à la table des matières	
bison (d'Amérique)	bison (plural: bison) buffalo (plural: buffalo, buffaloes)
bison (d'Europe)	bison (plural: bison)
blaireau	badger
boa	boa
boa constricteur	boa constrictor (plural: boa constrictors)
bœuf (de boucherie)	GB: bullock US: steer
bœuf (de trait)	ox (plural: oxen)
bœuf (viande)	beef
bœuf musqué	musk ox (plural: musk oxen)
bonobo	bonobo
bouc	billy goat
>> Voir la note (bouc émissaire)	
bouledogue	bulldog
bouquetin	ibex (plural: ibex)
bourdon	bumblebee
>> Voir la note (avoir le bourdon)	
bourdon terrestre	buff-tailed bumblebee
>> Remonter dans le tableau >> Retour à la table des matières	
bovidé bovidés	bovid bovidae
bovin	bovine
boxer	boxer
bradype, aï, paresseux tridactyle, paresseux à trois doigts	three-toed sloth

braque, pointer	pointer
braque allemand	German short-haired pointer
brebis	ewe
brème	freshwater bream (plural: ... bream)
brochet	pike
bruant	bunting
buffle	buffalo (plural: buffalo, buffaloes)
buffle d'eau, buffle d'Asie	water buffalo, Asian buffalo
buffle européen	European buffalo
bulot	whelk
buse	buzzard
buse variable	common buzzard
>> Remonter dans le tableau	

>> Retour au début du tableau « b »

>> Retour à la table des matières

## Faune (c)

Termes français	English terms
cabillau, cabillaud, morue	cod (plural: cod)
cachalot	sperm whale
cafard	cockroach (plural: cockroaches)
caille	quail (plural: quail, quails)
caïman	caiman (plural: caimans), cayman (plural: caymans)
calamar, calmar	squid
campagnol	vole
campagnol amphibie	water vole
campagnol des champs, campagnol commun	common vole
canard	duck (plural: duck, ducks)
canard mâle	drake
canard mandarin	mandarin duck
canard musqué	Muscovy duck
canard à tête blanche	white-headed duck

canari, serin	canary
cane	female duck
caneton	duckling
caniche	poodle
>> Remonter au début du tableau >> Retour à la table des matières	
canidé canidés	canid canidae
canin	canine
caprin, caprine (adjectif)	caprine
capriné caprinés	caprid, goat-antelope capridae, caprinae
caribou	caribou
carnivore (adjectif)	carnivorous
carnivore (nom)	carnivore
carpe	carp (plural: carp)
carpe japonaise, carpe koi, koi	koi carp (plural: koi carp)
carpe miroir	mirror carp (plural: mirror carp)
carrelet, plie	plaice (plural: plaice)
castor	beaver
cerf, cerf élaphe	red deer (plural: red deer) stag
cerf du Caucase	Caucasian deer (plural: Caucasian deer)
cerf sika	sika deer (plural: sika deer)
cétacé cétacés	cetacean cetacea
chacal	jackal
chameau	camel
chamelle	she-camel
chamois	chamois (plural: chamois)
>> Remonter dans le tableau >> Retour à la table des matières	
chartreux, chat des Chartreux	Chartreux cat
chat	cat
chat angora	angora cat



chat birman	Burmese cat
chat des Chartreux, chartreux	Chartreux cat
chat commun, chat de gouttière	ordinary cat
chat-huant, chouette hulotte, hulotte	brown owl, tawny owl
chat de l'île de Man	Manx cat
chat mâle	tomcat
chat persan	Persian cat
chat sauvage	wildcat, feral cat
chat siamois	Siamese cat
chat tigré	tabby (plural: tabbies), tabby cat
chaton	kitten
chatte	female cat
chauve-souris	bat
>> Remonter dans le tableau >> Retour à la table des matières	
chenille	caterpillar
cheval (animal)	horse
cheval (viande)	horse meat, horsemeat
cheval de labour, cheval de trait	GB: plough horse US: plow horse
chevalin, chevaline	equine
chèvre	goat
chèvre angora, chèvre mohair	angora goat
chevreuil (animal)	roe deer (plural: roe deer)
chevreuil (viande)	venison
chevreuil mâle	roebuck
chien	dog
chien d'arrêt	pointer
chien de berger	sheepdog
chien de chasse	hound, retriever
chien esquimau, husky	GB & US: husky (plural: huskies) US: huskie
chien-loup, berger allemand	German shepherd (dog) GB: Alsatian

chien de prairie	prairie dog
chienne	bitch
chimpanzé	chimpanzee
chiot	puppy (plural: puppies), pup
>> Remonter dans le tableau >> Retour à la table des matières	
chouette, hibou	owl
chouette boréale, chouette de Tengmalm, nyctale de Tengmalm	boreal owl, Tengmalm's owl
chouette hulotte, hulotte, chat-huant	brown owl, tawny owl
chinchilla	chinchilla
chrysalide	chrysalid, chrysalis
cigale	cicada
cigale du frêne	cicada orni
cigogne	stork
cloporte	woodlouse (plural: woodlice)
cobra, serpent à lunettes	cobra
coccinelle	GB: ladybird US: ladybug
cochenille	cochineal insect
cochon, porc (animal)	GB & US: pig, swine (plural: swine) US: hog
cochon, porc (viande)	pork
cochon châtré, porc châtré	GB: hog US: castrated pig
cochon d'Inde	Guinea pig
cochonnet, goret, porcelet	piglet
>> Remonter dans le tableau >> Retour à la table des matières	
cocker	cocker spaniel
coléoptère	beetle, coleopteran (plural: coleoptera)
colibri	hummingbird
colin, merlu	hake (plural: hake)
colombe	dove
>> Voir la note (colombe, faucon)	

colvert	mallard
conque	conch (plural: conchs, conches)
coq	GB & US: rooster GB: cock
coquelet	cockere!l
coquillage (mollusque)	shellfish (plural: shellfish)
coquille Saint-Jacques, pecten, peigne	scallop, pecten
corbeau	crow
grand corbeau	raven
corgi	corgi
corgi gallois Cardigan, Welsh corgi Cardigan	Cardigan Welsh corgi
corgi gallois Pembroke, Welsh corgi Pembroke	Pembroke Welsh corgi
coucou	cuckoo
couguar, cougar, puma	GB: puma US: cougar
>> Remonter dans le tableau >> Retour à la table des matières	
couleuvre	grass snake
courlis	curlew
courlis à bec grêle	slender-billed curlew
crabe	crab
crapaud	toad
crapaud sonneur à ventre jaune	yellow-bellied toad
crevette grise	shrimp
crevette rose	prawn
criquet	locust, short-horned grasshopper
criquet migrateur, criquet pèlerin	migratory locust
crocodile	crocodile
crustacé	crustacean, shellfish (plural: shellfish)
cygne	swan
jeune cygne	cygnet
cygne muet, cygne tuberculé	mute swan
>> Remonter dans le tableau	

---

[>> Retour au début du tableau « c »](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

---

### Faune (d)

Termes français	English terms
daim	fallow deer (plural: fallow deer)
daim de Mésopotamie, daim persan	Mesopotamian fallow deer, Persian fallow deer (plural: ... deer)
danois	Great Dane
dauphin	dolphin
daurade	sea bream (plural: sea bream)
dingo	dingo (plural: dingoes)
dinde	turkey
dinde femelle	turkey hen
dindon	GB & US: turkey rooster GB: turkey cock
dinosaure	dinosaur
diptère (adjectif)	dipterous
diptère (nom)	dipteran (plural: diptera)
dromadaire (chameau à une seule bosse !)	dromedary (plural: dromedaries) (camel with only one hump!)
dorée, saint-pierre, zée	dory (plural: dories)
dorgi (croisement entre un corgi et un teckel)	dorgi (cross between a corgi and a dachshund)

---

[>> Retour au début du tableau « d »](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

---

### Faune (e)

Termes français	English terms
écrevisse	GB & US: crawfish (plural: crawfish) GB: crayfish (plural: crayfish)
écureuil	squirrel
écureuil gris	GB: grey squirrel US: gray squirrel
écureuil roux	red squirrel

écureuil terrestre de Californie, spermophile de Californie	California ground squirrel
écureuil volant	flying squirrel
effraie	barn owl
églefin, aiglefin	haddock
eider	eider
élan (d'Amérique)	GB & US: wapiti (plural: wapiti) US: elk
élan (d'Europe, d'Asie)	elk
éléphant	elephant
>> Voir la note (donkey, elephant)	
éléphant de mer	sea elephant, elephant seal
éléphante	cow elephant
éléphanteau	baby elephant
>> Remonter au début du tableau >> Retour à la table des matières	
émeu	emu
empereur, hoplostèthe orange	deep sea perch (plural: .. perch), orange roughy (plural: ... roughy)
encornet	squid
épagneul	spaniel
épeire	epeira, garden spider
épervier	sparrowhawk
éphémère	mayfly (plural: mayflies)
équidé équidés	equid equidae
escargot	snail
espadon	swordfish (plural: swordfish)
espèce (d'un animal)	species (plural: species) (of an animal)
espèce envahissante interdite	prohibited invasive species (plural: ... species)
espèce envahissante exotique (EEE) espèce exotique envahissante (EEE)	alien invasive species (plural: species) (AIS) invasive alien species (plural: species) (IAS)
esturgeon	sturgeon

étourneau	starling
exocet, poisson volant	flying fish (plural: ... fish)
>> Remonter dans le tableau	

>> Retour au début du tableau « e »

>> Retour à la table des matières

## Faune (f)

Termes français	English terms
faisan	pheasant
faon	fawn
faucon	falcon, hawk
>> Voir la note (colombe, faucon)	
faune	fauna
>> Voir la note (faune)	
fauve (animal féroce)	wild animal
fauve (félin)	big cat
faux-bourdon, abeille mâle	drone
félidé	felid
félidés	felidae
félin	feline
grand félin	big cat
fennec, renard des sables	fennec, fennec fox (plural: ... fox, foxes)
flamant	flamingo (plural: flamingos, flamingoes)
flamant rose	American flamingo (plural: ... flamingos, flamingoes)
flétan	halibut (plural: halibut)
>> Remonter au début du tableau >> Retour à la table des matières	
fou	booby (plural: boobies)
fou de Bassan	gannet
fou à pieds bleus	blue-footed booby (plural: ... boobies)
fouine, marte fouine, martre fouine	beech marten, stone marten
fourmi	ant
fourmi rousse	European red wood ant
fourmilier	anteater

fox-terrier	fox terrier
frelon	hornet
frelon asiatique, frelon à pattes jaunes	Asian predatory wasp
frelon-géant	Asian giant hornet, yak-killer hornet
frugivore (adjectif)	frugivorous
frugivore (nom)	frugivore, fruit-eating animal
furet	ferret
>> Remonter dans le tableau	

[>> Retour au début du tableau « f »](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

## Faune (g)

Termes français	English terms
galère portugaise, physalie, vessie de mer	Portuguese man o' war, Portuguese man-of-war (plural: ...man-of-wars, ...men-of-war)
gamba	large (Mediterranean) prawn
gaufre	gopher
gazelle	gazelle (plural: gazelle, gazelles)
geai	jay
geai bleu	blue jay
gecko	gecko (plural: geckos, geckoes)
genre (d'un animal)	genus (plural: genera) (of an animal)
germe	germ
germon, albacore, thon blanc	albacore (plural: albacore), longfin tuna (plural: ... tuna, tunas)
gibbon	gibbon
gibier	game
girafe	giraffe
girafeau	baby giraffe
gnou	gnu (plural: gnu, gnus) wildebeest (plural: wildebeest)
goéland	gull, seagull
goéland argenté	herring gull
goéland cendré	common gull

>> Remonter au début du tableau >> Retour à la table des matières	
golden retriever	golden retriever
goret, cochonnet, porcelet	piglet
gorille	gorilla
grand duc	eagle owl
grenadier de roche	rock grenadier, roundnose grenadier
grenouille	frog
griffon	griffon
grillon	cricket
grive	thrush
grizzli	grizzly (plural: grizzlies), grizzly bear
grue	crane
guenon	female monkey
guenon (grand singe)	female ape
guépard	cheetah
guêpe	wasp
>> Voir la note (wasp)	
guêpier	bee-eater
guêpier d'Europe	European bee-eater
>> Remonter dans le tableau	

---

>> Retour au début du tableau « g »

>> Retour à la table des matières

---

## Faune (h)

Termes français	English terms
haliète albicille, aigle barbu, grand aigle de mer, huard, orfraie, pygargue à queue blanche	white-tailed eagle, white-tailed sea eagle, erne
hamster	hamster
hareng	herring
>> Voir la note (red herring)	
hase	doe-hare
herbivore (adjectif)	herbivorous



herbivore (nom)	herbivore
hérisson	hedgehog
hermine	stoat
héron	heron
héron cendré	GB: grey heron US: gray heron
hibou, chouette	owl
hippocampe	sea horse
>> Remonter au début du tableau >> Retour à la table des matières	
hippopotame	hippopotamus (plural: hippopotamuses, hippopotami) informal: hippo
hirondelle	swallow
hirondelle de mer, sterne	tern
homard	lobster
hoplostèthe orange, empereur	orange roughy (plural: ... roughy), deep sea perch (plural: ... perch)
huard, aigle barbu, grand aigle de mer, haliète albicille, orfraie, pygargue à queue blanche	white-tailed eagle, white-tailed sea eagle, erne
huître	oyster
huître perlière	pearl oyster
huître plate	flat oyster
hulotte, chouette hulotte, chat-huant	brown owl, tawny owl
husky, chien esquimau	GB & US: husky (plural: huskies) US: huskie
hyène	hyena
>> Remonter dans le tableau	

---

>> Retour au début du tableau « h »

>> Retour à la table des matières

---

## Faune (i-k)

Termes français	English terms
ibijau	potoo
ibijau gris	GB: grey potoo US: gray potoo GB & US: common potoo, lesser potoo, poor-me-one
ibis	ibis
ibis blanc	white ibis
ibis rouge	scarlet ibis
ibis sacré (d'Afrique)	(African) sacred ibis
ide, orfe	ide, orfe
iguane	iguana
iguane marin	marine iguana
iguane terrestre	land iguana
impala	impala (plural: impala, impalas)
insecte	insect
petit insecte	GB & US: small insect US: bug
insectivore (adjectif)	insectivorous
insectivore (nom)	insectivore
>> Remonter au début du tableau >> Retour à la table des matières	
inséparable	lovebird
invertébré, invertébrée (adjectif)	invertebrate
invertébré (nom)	invertebrate
isard, izard	Pyrenean chamois (plural: ... chamois)
isatis, renard polaire, renard arctique, renard blanc, renard des neiges	polar fox, arctic fox, white fox, snow fox (plural: ... fox, foxes)
jaguar	jaguar
jubarte, baleine à bosse, mégaptère	humpback whale
julienne, lingue franche	ling
jument	mare
kangourou	kangaroo informal: roo
kiwi	kiwi

koala	koala, koala bear
koï, carpe koï, carpe japonaise	koi carp (plural: koi carp)
>> Remonter dans le tableau	

>> Retour au début du tableau « i-k »

>> Retour à la table des matières

## Faune (l)

Termes français	English terms
labrador	Labrador
laitance, œufs de poisson	roe
lama	llama
lamantin	manatee
langouste	spiny lobster
langoustine	langoustine
lapin	rabbit
lapin angora	angora rabbit
lapin de garenne	wild rabbit
lapine	doe rabbit
larvaire	larval
larve	larva (plural: larvae)
lemming	lemming
lémurien	lemur
>> Remonter au début du tableau >> Retour à la table des matières	
léopard	leopard
léopard de mer	sea leopard
léopard des neiges, once	snow leopard
léopard iranien, panthère de Perse	Persian leopard, Caucasian leopard
lérot	garden dormouse (plural: garden dormice)
lévrier	greyhound
lévrier afghan	Afghan hound
lézard	lizard
lézard ocellé	ocellated lizard

licorne de mer, narval	narwhal
libellule	dragonfly
lieu jaune	pollack (plural: pollack), pollock (plural: pollock)
lieu noir	coley (plural: coley, coleys)
lièvre	hare
limace	slug
>> Remonter dans le tableau >> Retour à la table des matières	
limande	dab
limande-sole	lemon sole
limier	bloodhound, deerhound
>> Voir la note (limier)	
lingue bleue	blue ling
lingue franche, julienne	ling
linotte	linnet
lion	lion
lion de mer	sea lion
lionceau	lion cub
lionne	lioness
loir	edible dormouse (plural: edible dormice)
lombric, ver de terre	earthworm
loriot	oriole
loriot d'Europe	(Eurasian) golden oriole
lotte (de mer), baudroie	monkfish (plural: monkfish)
lotte (de rivière)	burbot (plural: burbot)
>> Remonter dans le tableau >> Retour à la table des matières	
loup	wolf (plural: wolves)
loup (de mer), bar	bass (plural: bass), sea bass
loutre	otter
loutre de mer	sea otter
loutre à pelage lisse	smooth-coated otter, smooth otter
louve	she-wolf
louveteau	wolf cub

lucane cerf-volant	stag beetle
luciole	firefly
lump	lumpfish (plural: lumpfish)
lynx	lynx (plural: lynx, lynxes)
lynx d'Eurasie, lynx boréal	Eurasian lynx (plural: ... lynx, lynxes)
lynx roux	bobcat
>> Remonter dans le tableau	

[>> Retour au début du tableau « I »](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

## Faune (m)

Termes français	English terms
macaque	macaque
maine coon	Maine coon
makaïre, marlin bleu	makaïre (plural: makaïre)
mammifère (adjectif)	mammalian
mammifère (nom)	mammal
mammifère marin	marine mammal
mammoth	mammoth
manchot, pingouin	penguin
manchot empereur	emperor penguin
mandrill	mandrill
mangouste	mongoose (plural: mongooses)
maquereau	mackerel (plural: mackerel)
marcassin	young boar, young wild boar
margouillat, agama des colons	common agama, rainbow agama, red-headed rock agama
marlin	marlin (plural: marlin)
marlin bleu, makaïre	makaïre (plural: makaïre)
>> Remonter au début du tableau >> Retour à la table des matières	
marmotte (genre)	marmot
marmotte des Alpes	alpine marmot
marmotte Bobak, marmotte des steppes	bobak marmot, steppe marmot

marmotte commune (d'Amérique du Nord)	groundhog, woodchuck
>> Voir aussi « Groundhog Day » (Wikipedia)	
marmotte des Rocheuses	hoary marmot
marmotte à ventre jaune	yellow-bellied marmot, rock chuck
marsouin	porpoise
marte, martre	marten, pine marten
marte fouine, martre fouine, fouine	beech marten, stone marten
martin-pêcheur	kingfisher
martinet	swift
mastiff	mastiff
méduse	jellyfish (plural: jellyfish)
mégaptère, jubarte, baleine à bosse	humpback whale
>> Remonter dans le tableau >> Retour à la table des matières	
merlan	whiting (plural: whiting)
merle	blackbird
merlu, colin	hake (plural: hake)
micro-organisme	micro-organism, microorganism
mite (dans les vêtements)	moth
mocassin	cottonmouth, cottonmouth moccassin, water moccassin
moineau	sparrow
mollusque	GB: mollusc US: mollusk
monarque (papillon)	monarch (butterfly)
morue, cabillau, cabillaud	cod (plural: cod)
morse	walrus (plural: walrus, walruses)
mouche	fly (plural: flies)
moucheron	gnat, midge
mouette	gull, seagull
moufette, mouffette	skunk (plural: skunk, skunks)
>> Remonter dans le tableau >> Retour à la table des matières	

moûle	mussel
moûle zébrée	zebra mussel
moustique	mosquito (plural: mosquitoes, mosquitos)
moustique tigre	tiger mosquito (plural: tiger mosquitoes, tiger mosquitos)
mouton (animal)	sheep (plural: sheep)
mouton (viande)	mutton
mule	female mule
mulet (équidé)	mule
mulet (poisson)	mullet (plural: mullet)
mulot	field mouse (plural: field mice)
musaraigne	shrew
murène	moray eel
muscardin	dormouse (plural: dormice)
mygale mygales  (sous-ordre incluant les tarentules)	mygalomorph mygalomorphs mygalomorphae (infraorder including tarantulas)
>> Remonter dans le tableau	

>> Retour au début du tableau « m »

>> Retour à la table des matières

## Faune (n-o)

Termes français	English terms
narval, licorne de mer	narwhal
nyctale de Tengmalm, chouette de Tengmalm, chouette boréale	Tengmalm's owl, boreal owl
nymphé	nymph
ocelot	ocelot
oie	goose (plural: geese)
>> Voir la note (wild goose chase)	
oiseau	bird
oiseau migrateur	migratory bird, migrant (bird)
oiseau de proie	bird of prey

olingo	olingo
olinguito	olinguito
omble chevalier	Arctic char
omnivore (adjectif)	omnivorous
omnivore (nom)	omnivore
once, léopard des neiges	snow leopard
>> Remonter au début du tableau >> Retour à la table des matières	
ongulé	ungulate
opossum	opossum
orang-outan, orang-outang	orang-utan
ordre (d'un animal)	order (of an animal)
orfe, ide	orfe, ide
orfraie, aigle barbu, grand aigle de mer, haliète albicille, huard, pygargue à queue blanche	white-tailed eagle, white-tailed sea eagle, erne
organisme	organism
organisme mort	dead organism
organisme vivant	living organism
orignal	moose (plural: moose)
ornithorynque	platypus, duck-billed platypus (plural: ... platypuses)
orque	orca, killer whale
ortolan	ortolan
ouistiti	marmoset
>> Remonter dans le tableau >> Retour à la table des matières	
ours	bear
>> Voir la note (bear, bull)	
ours blanc, ours polaire	polar bear
ours brun	brown bear
ourse	she-bear
oursin	urchin, sea urchin
ourson	bear cub
outarde	bustard



outarde canepetière	little bustard
outarde houbara	Houbara bustard
ovin	ovine
ovipare (adjectif)	oviparous, egg-laying
ovipare (nom)	oviparous, egg-laying animal
ovovivipare (adjectif)	ovoviviparous
ovovivipare (nom)	ovoviviparous animal
>> Remonter dans le tableau	

[>> Retour au début du tableau « n-o »](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

## Faune (p)

Termes français	English terms
palmipède (adjectif)	web-footed
palmipède (nom)	palmiped, web-footed bird
palourde	clam
panda	panda
panda géant	giant panda
panda roux, petit panda	red panda, lesser panda, red bear-cat, red cat-bear
panthère	panther
panthère noire	black panther
panthère de Perse, léopard iranien	Persian leopard, Caucasian leopard
paon	peacock
papillon	butterfly (plural: butterflies)
papillon de nuit, papillon nocturne	moth
parasite (adjectif)	parasitic, parasitical
parasite (nom)	parasite
paresseux	sloth
paresseux didactyle, paresseux à deux doigts, unau	two-toed sloth
paresseux tridactyle, paresseux à trois doigts, aï, bradype	three-toed sloth

>> Remonter au début du tableau >> Retour à la table des matières	
passereau	passerine
pastenague, raie pastenague	stingray
pecten, peigne, coquille Saint-Jacques	pecten, scallop
pélican	pelican
perche	perch (plural: perch)
percnoptère, percnoptère d'Égypte, vautour percnoptère	Egyptian vulture
perdreau	young partridge
perdrix	partridge
perroquet	parrot
perruche	GB: budgerigar US: parakeet
pétoncle	small scallop
phoque	seal
phoque du Groenland	harp seal
phoque veau-marin	GB & US: common seal GB: harbour seal US: harbor seal
bébé phoque	baby seal
physalie, galère portugaise, vessie de mer	Portuguese man o' war, Portuguese man-of-war (plural: ...man-of-wars, ...men-of-war)
pic	woodpecker
pic noir	black woodpecker
picvert, pic-vert, pivert	green woodpecker
>> Remonter dans le tableau >> Retour à la table des matières	
pie	magpie
pie-grièche	shrike
pie-grièche écorcheur	red-backed shrike
pieuvre	octopus (plural: octopuses)
pigeon	pigeon
pigeon voyageur	carrier pigeon
pigeonne	hen pigeon

pigeonneau	young pigeon
pilchard	pilchard
pingouin, manchot	penguin
pinson	chaffinch, finch
pinson des neiges	snow finch
pinson du nord	brambling
pintade	guineafowl, guinea fowl
pintadeau	young guineafowl, young guinea fowl
pit bull	pit bull (terrier)
pivert, picvert, pic-vert	green woodpecker
>> Remonter dans le tableau >> Retour à la table des matières	
plancton	plankton
plantigrade	plantigrade
plie, carrelet	plaice (plural: plaice)
pointer, braque	pointer
poisson	fish (plural: fish, fishes)
>> Voir la note (fish)	
poisson-chat	catfish (plural: catfish)
poisson-lune	sunfish (plural: sunfish)
poisson pilote	pilot fish (plural: pilot fish)
poisson plat	flat fish (plural: flat fish)
poisson rouge	goldfish (plural: goldfish)
poisson volant, exocet	flying fish (plural: flying fish)
poissonneux, poissonneuse	full of fish, rich in fish (after noun)
porc, cochon (animal)	GB & US: pig, swine (plural: swine) US: hog
porc, cochon (viande)	pork
porc châtré, cochon châtré	GB: hog US: castrated pig
porcelet, cochonnet, goret	piglet
porc-épic	porcupine
>> Remonter dans le tableau >> Retour à la table des matières	

poney	pony (plural: ponies)
poulain	colt
poulain très jeune	foal
poule	hen
>> Voir la note (problème de l'œuf et de la poule)	
poule de bruyère	GB: grey hen US: gray hen
poule d'eau	moorhen
poule pondeuse	laying hen
poulet	chicken
poulpe	octopus (plural: octopuses)
poussin	chick
poux	louse (plural: lice)
prédateur, prédatrice (adjectif)	predatory
prédateur (nom)	predator
primate	primate
>> Remonter dans le tableau >> Retour à la table des matières	
pseudococcus	mealybug
puce	flea
puceron	aphid plant louse (plural: ... lice)
puceron du rosier, puceron vert	greenfly (plural: greenflies, greenfly)
puma, cougar, cougouar	GB: puma US: cougar
punaise	bug
punaise des bois	stinkbug, stinky bug
punaise des céréales	chinch bug
punaise des lits	bedbug
pupe	pupa (plural: pupae)
putois	GB & US: skunk (plural: skunk, skunks) US: polecat
pygargue, aigle de mer, aigle pêcheur	sea eagle

pygargue à queue blanche, aigle barbu, grand aigle de mer, haliète albicille, huard, orfraie	white-tailed eagle, white-tailed sea eagle, erne
pygargue à tête blanche, aigle à tête blanche	bald eagle
>> Remonter dans le tableau	

>> Retour au début du tableau « p »

>> Retour à la table des matières

## Faune (q-r)

Termes français	English terms
quadrupède	quadruped
race (d'un animal)	breed, race (of an animal)
raie	ray, skate
raie pastenague, pastenague	stingray
rainette	tree frog
rapace	bird of prey
rascasse, scorpène	scorpion fish (plural: scorpion fish)
rat	rat
rat brun, surmulot	brown rat
rat musqué	muskrat, musk-rat
ratel, zorille du Cap	honey badger, ratel
raton-laveur	raccoon, raccoon
reine des abeilles	queen bee
>> Remonter au début du tableau >> Retour à la table des matières	
renard	fox (plural: fox, foxes)
>> Voir la note (to outfox)	
renard argenté	silver fox (plural: ... fox, foxes)
renard polaire, renard arctique, renard blanc, renard des neiges, (renard) isatis	polar fox, arctic fox, white fox, snow fox (plural: ... fox, foxes)
renard roux	red fox (plural: ... fox, foxes)
renard des sables, fennec	fennec, fennec fox (plural: ... fox, foxes)
renarde	vixen
renardeau	fox cub

renne	reindeer (plural: reindeer)
reproducteur (animal)	breeding animal
reptile	reptile
reptilien, reptilienne	reptilian
>> Remonter dans le tableau >> Retour à la table des matières	
requin	shark
requin baleine	whale shark
requin blanc	great white shark
requin marteau	hammerhead shark
requin pèlerin	basking shark
ressources halieutiques	fishery resources
retriever	retriever
golden retriever	golden retriever
rhinocéros	rhinoceros (plural: rhinoceros, rhinoceroses) informal: rhino
rongeur	rodent
rorqual	rorqual
rossignol	nightingale
rouge-gorge	robin, redbreast
rouget	mullet
ruminant	ruminant
>> Remonter dans le tableau	

---

[>> Retour au début du tableau « q-r »](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

---

### **Faune (s)**

Termes français	English terms
sabre argenté	silver scabbardfish
sabre noir	black scabbardfish
saint-bernard	St Bernard
saint-pierre, dorée, zée	dory (plural: dories)
salamandre	salamander
salamandre tachetée	fire salamander

sanglier	boar, wild boar
sangsue	leech
sardine	sardine
saumon	salmon (plural: salmon)
saurien	saurian
sauterelle	grasshopper, long-horned grasshopper, bushcricket, bush cricket US: katydid
scarabée	beetle
>> Remonter au début du tableau >> Retour à la table des matières	
scorpène, rascasse	scorpion fish (plural: scorpion fish)
scorpion	scorpion
scorpion aquatique, scorpion d'eau	water scorpion
scorpion de mer	sea scorpion
Scottish terrier, terrier écossais	Scottish terrier informal: Scottie
seiche	cuttlefish (plural: cuttlefish)
serin, canari	canary (plural: canaries)
serpent	snake
serpent d'eau	water snake
serpent à lunettes, cobra	cobra
serpent marin	sea snake
serpent à sonnette	rattlesnake
setter	setter
setter anglais	English setter
setter irlandais	Irish setter
>> Remonter dans le tableau >> Retour à la table des matières	
simiesque	ape-like
singe	monkey
>> Voir la note (monkey business)	
grand singe	ape
singe capucin	capuchin monkey
sole	sole (plural: sole)

souris	mouse (plural: mice)
spermophile de Californie, écureuil terrestre de Californie	California ground squirrel
sprat	sprat
springbok	springbok
springer	springer spaniel
sterne, hirondelle de mer	tern, common tern
surmulot, rat brun	brown rat
>> Remonter dans le tableau	

[>> Retour au début du tableau « s »](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

## Faune (t-u)

Termes français	English terms
tamarin	tamarin
tamia	chipmunk
taon	horsefly (plural: horseflies)
tapir	tapir
tarentule (dans le sous-ordre des mygales)	tarantula (in the infraorder of mygalomorphae)
tatou	armadillo
taupe	mole
taureau	bull
>> Voir la note (bear, bull)	
teckel	dachshund GB (informal): sausage dog
ténia, ver solitaire	tapeworm
termite	termite
terrier (chien)	terrier
terrier écossais, Scottish terrier	Scottish terrier informal: Scottie
terrier gallois, Welsh terrier	Welsh terrier
terrier du Yorkshire, Yorkshire terrier	Yorkshire terrier informal: Yorkie
têtard	tadpole



>> Remonter au début du tableau >> Retour à la table des matières	
tétras	<a href="#">grouse (plural: grouse)</a>
tétras-lyre	<a href="#">black grouse (plural: ... grouse)</a>
thon	<a href="#">tuna (plural: tuna, tunas), tuna fish (plural: tuna fish)</a>
thon blanc, albacore, germon	<a href="#">albacore (plural: albacore), longfin tuna (plural: ...tuna, ...tunas)</a>
tigre	<a href="#">tiger</a>
tigresse	<a href="#">tigress</a>
tique	<a href="#">tick</a>
toile d'araignée	<a href="#">cobweb, spider's web</a>
tortue d'eau douce	<a href="#">terrapin</a>
tortue d'Hermann	<a href="#">Hermann's tortoise</a>
tortue marine	<a href="#">GB &amp; US: turtle US: sea turtle</a>
tortue terrestre	<a href="#">tortoise</a>
>> Remonter dans le tableau >> Retour à la table des matières	
tourterelle	<a href="#">turtle dove</a>
triton	<a href="#">newt</a>
troglodyte	<a href="#">wren</a>
truie	<a href="#">sow</a>
truite	<a href="#">trout (plural: trout)</a>
truite arc-en-ciel	<a href="#">rainbow trout</a>
truite de mer	<a href="#">sea trout</a>
truite saumonée	<a href="#">salmon trout</a>
turbot	<a href="#">turbot (plural: turbot)</a>
unau, paresseux didactyle, paresseux à deux doigts	<a href="#">two-toed sloth</a>
ursidé ursidés	<a href="#">ursid ursidae</a>
urubu	<a href="#">black vulture</a>
>> Remonter dans le tableau	

[>> Retour à la table des matières](#)

## Faune (v)

Termes français	English terms
vache	cow
vache Holstein	Holstein-Friesian cow
vache Prim'Holstein	Prim'Holstein cow
vache laitière	dairy cow
vaches laitières	dairy cows, dairy cattle
vampire	vampire bat
varan	monitor (lizard)
varroa (destructeur)	varroa (destroyer)
vautour	vulture
vautour percnoptère, percnoptère, percnoptère d'Égypte	Egyptian vulture
veau (animal)	calf (plural: calves)
veau (viande)	veal
venimeux, venimeuse	venomous, poisonous
venin	venom
>> Remonter au début du tableau >> Retour à la table des matières	
ver	worm
ver luisant	glowworm
ver à soie	silkworm
ver solitaire, ténia	tapeworm
ver de terre, lombric	earthworm
verrat	boar (plural: boar, boars)
vertébré, vertébrée (adjectif)	vertebrate
vertébré (nom)	vertebrate
vessie de mer, galère portugaise, physalie	Portuguese man o' war, Portuguese man-of-war (plural: ...man-of-wars, ...men-of-war)
veuve noire	black widow
vigogne	vicuna, vicuña
vipère	adder, viper
viral, virale	viral

virus	virus (plural: viruses)
vison	mink (plural: mink, minks)
vivipare (adjectif)	viviparous
vivipare (nom)	viviparous animal, viviparous mammal
volaille (une volaille)	fowl
>> Remonter dans le tableau	

---

[>> Retour au début du tableau « v »](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

---

### Faune (w-z)

Termes français	English terms
wallaby	wallaby (plural: wallabies)
wapiti	wapiti (plural: wapiti)
Welsh corgi Cardigan, corgi gallois Cardigan	Cardigan Welsh corgi
Welsh corgi Pembroke, corgi gallois Pembroke	Pembroke Welsh corgi
Welsh terrier, terrier gallois	Welsh terrier
xérus	xerus
xiphophore	xiphophorus
xylocope, abeille charpentière	xylocopa, carpenter bee
yack, yak	yak
yearling (cheval)	yearling
Yorkshire terrier, terrier du Yorkshire	Yorkshire terrier informal: Yorkie
zèbre	zebra (plural: zebra, zebras)
zèbu	zebu (plural: zebu, zebus)
zée, dorée, saint-pierre	dory (plural: dories)
zibeline	sable
zorille du Cap, ratel	honey badger, ratel
zyzomys	rock rat, zyzomys

---

[>> Retour au début du tableau « w-z »](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

---

## Activités/Actions/États

### Activities/Actions/Conditions

**NB :** en anglais, on n'utilise généralement **pas d'article devant le nom d'une activité** lorsque celle-ci est utilisée dans son **sens général**, sans autre précision, par exemple « **I study biology** » (en français « **j'étudie la biologie** »), mais un **article** est nécessaire si on apporte une **précision** pour délimiter l'activité, par exemple « **I study the biology of insects** » (en français « **j'étudie la biologie des insectes** »).

---

### Activités/Actions/États (a-c)

Termes français	English terms
accouplement	mating
s'accoupler	to mate
apiculture	bee-keeping, beekeeping
apiculteur, apicultrice	bee-keeper, beekeeper
aquaculture	aquaculture
attaque	attack
attaquer	to attack
biologie	biology
biologique	biological
biologiste	biologist
blessure	injury (plural: injuries)
blessier	to injure
bond	leap
bondir	to leap (regular/irregular: to leap, leaped/leapt, leaped/leapt)
braconnage	poaching
braconner	to poach
braconnier, braconnière	poacher
butinage	gathering nectar and pollen
butiner	to gather nectar and pollen
chasse	hunting
chasser	to hunt
aller à la chasse	to go hunting (irregular: to go..., went..., went...)

chasseur, chasseuse	hunter
comportement (animal)	GB: (animal) behaviour US: (animal) behavior
se comporter	to behave
comportemental, comportementale	GB: behavioural US: behavioral
comportementaliste (animal)	GB: (animal) behaviourist US: (animal) behaviorist
conchyliculture	shellfish farming
élever des coquillages comestibles	to farm shellfish
conchyliculteur, conchylicultrice	shellfish farmer
course	running
courir	to run (irregular: to run, ran, run)
couaison	brooding
couver	to brood
croissance	growth
croître, grandir	to grow (irregular: to grow, grew, grown)

[>> Retour au début du tableau « Activités, etc. \(a-c\) »](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

### Activités/Actions/États (d-e)

Termes français	English terms
dépeçage, le dépècement	cutting up
dépecer	to cut up (irregular: to cut, cut, cut)
désossement	boning
désosser	to bone
dissection	dissection
disséquer	to dissect

domptage	taming
dompter	to tame
dompteur, dompteuse	tamer
douleur	pain
faire mal	to hurt (irregular: to hurt, hurt, hurt)
dressage	training
dresser	to train
dresseur, dresseuse	trainer
éclosion	hatching
éclore	to hatch
élevage	breeding, farming
faire de l'élevage	to breed livestock, to farm (irregular: to breed..., bred..., bred...)
éleveur, éleveuse	breeder, farmer
empaillage	taxidermy
empailler	to stuff
empailleur, taxidermiste	taxidermist
entomologie	entomology
entomologique	entomological
entomologiste, entomologue	entomologist
éthologie	ethology
éthologique	ethological
éthologiste, éthologue	ethologist
évolution, évolution des espèces	evolution, evolution of species
évolutionniste (adjectif)	evolutionary
évolutionniste (nom)	evolutionist

---

[>> Retour au début du tableau « Activités, etc. \(d-e\) »](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

---

**Activités/Actions/États (f-l)**

Termes français	English terms
fourragement	foraging
fourrager (à la recherche de nourriture)	to forage (for food)
frétaillement	wriggle, wriggling
frétiller	to wriggle
galop	gallop, galloping
galoper (au grand galop)	to gallop
galop	canter, cantering
galoper (au petit galop)	to canter
garde de bœufs	guarding oxen, taking care of oxen
garder des bœufs	to guard oxen, to take care of oxen (irregular: to take..., took..., taken...)
bouvier, bouvière	ox driver
garde de chèvres	guarding goats, taking care of goats
garder des chèvres	to guard goats, to take care of goats (irregular: to take..., took..., taken...)
berger, bergère	goatherd
garde de moutons	guarding sheep, taking care of sheep
garder des moutons	to guard sheep, to take care of sheep (irregular: to take..., took..., taken...)
berger, bergère	GB & US: shepherd US: sheepherder
garde de vaches	guarding cows, taking care of cows
garder des vaches	to guard cows, to take care of cows (irregular: to take..., took..., taken...)
vacher, vachère	GB: cowhand US: cowboy, cowgirl
guérison	recovery
guérir (intransitif)	to recover
guérison	cure, curing
guérir (transitif)	to cure

guérison (d'une blessure)	healing (from a wound)
guérir (d'une blessure) (intransitif)	to heal (from a wound)
guérison (d'une blessure)	healing (a wound)
guérir (une blessure) (transitif)	to heal (a wound)
incubation	incubation
incuber	to incubate

[>> Retour au début du tableau « Activités, etc. \(f-l\) »](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

### Activités/Actions/États (m-o)

Termes français	English terms
mâcher	to chew
maladie	disease
malade	sick
être malade	to be sick (irregular: to be..., was/were..., been...)
métamorphose	metamorphosis (plural: metamorphoses)
se métamorphoser en	to metamorphose into
mettre bas (sens général)	to give birth (to) (irregular: to give..., gave..., given...)
mettre bas (un agneau)	to lamb
mettre bas (un poulain)	to foal
mettre bas, vêler (un veau)	to calve
migration	migration
migrer	to migrate
migratoire (adjectif)	migratory
mimétisme	mimicry
morsure	bite
mordre	to bite (irregular: to bite, bit, bitten)
mort	death
mort, morte	dead



mourir	to die
mytiliculture	mussel farming
élever des moules	to farm mussels
mytiliculteur, mytilicultrice	mussel farmer
nager	swim, swimming
nager	to swim (irregular: to swim, swam, swum)
naissance	birth
né, née	born
nouveau-né, nouveau-née	newborn
naître	to be born (irregular: to be..., was/were..., been...)
ostréiculture	oyster farming
élever des huîtres	to farm oysters
ostréiculteur, ostréicultrice	oyster farmer

[>> Retour au début du tableau « Activités, etc. \(m-o\) »](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

### Activités/Actions/États (p-q)

Termes français	English terms
paléontologie	GB: palaeontology US: paleontology
paléontologique	GB: palaeontological US: paleontological
paléontologiste, paléontologue	GB: palaeontologist US: paleontologist
pêche	fishery, fishing
pêcher	to fish
aller à la pêche	to go fishing (irregular: to go..., went..., gone...)
pêcheur, pêcheuse	fisherman, fisherwoman
pêche accidentelle, prise accidentelle	bycatch

pêche à la baleine	whaling
pêche de capture	capture fishery, capture fishing
pêche au chalut, chalutage	trawling
pêcher au chalut, chaluter	to trawl
chalutier, chalutière (personne)	trawlerman (plural: ...men) trawlerwoman (plural: ...women)
chalutier (bateau)	trawler
pêche au chalut en profondeur, pêche au chalut en eaux profondes	deep-sea trawling
pêche à la cuiller	spin fishing
pêche en eau douce	freshwater fishing
pêche au gros	big-game fishing
pêche au lancer	cast fishing
pêche à la ligne	angling
pêcher à la ligne	to angle
aller à la pêche à la ligne	to go angling (irregular: to go..., went..., gone...)
pêcheur à la ligne, pêcheuse à la ligne	angler
>> Remonter au début du tableau >> Retour à la table des matières	
pêche maritime	sea fishing
pêche à la mouche	fly fishing
pêche en profondeur, pêche en eaux profondes	deep-sea fishing
pêche sous-marine	underwater fishing
pêcherie (usine de traitement)	fishery (plural: fisheries) (processing plant)
pêcherie (zone de pêche)	fishery (plural: fisheries) (fishing ground)
pelage	skinning
peler	to skin (past forms: skinned)
piqûre (abeille, scorpion...)	sting (bee, scorpion...)
piquer	to sting (irregular: to sting, stung, stung)

piqûre (moustique...)	bite (mosquito...)
piquer	to bite (irregular: to bite, bit, bitten)
pisciculture	fish farming
élever des poissons	to farm fish
pisciculteur, piscicultrice	fish farmer
centre de pisciculture	fish farm
pollinisation	pollination
pollinisateur, pollinisatrice (adjectif)	pollinating
pollinisateur, pollinisatrice (nom)	pollinator
polliniser	to pollinate
ponte des œufs	laying eggs
pondre un œuf	to lay an egg (irregular: to lay..., laid..., laid...)
prise accidentelle, pêche accidentelle	bycatch
>> Remonter dans le tableau	

>> Retour au début du tableau « Activités, etc. (p-q) »

>> Retour à la table des matières

### Activités/Actions/États (r-s)

Termes français	English terms
se ramasser (pour l'attaque)	to crouch (for attack)
ramper (chat, fauve)	to creep (irregular: to creep, crept, crept)
ramper (insecte, serpent)	to crawl
remède	cure
guérir (transitif)	to cure
remuer (la queue) (le chien remue la queue)	to wag (its tail) (the dog is wagging its tail)
>> Voir la note (it's the tail wagging the dog)	
renifler	to sniff

ronger	to gnaw
ruminer	to ruminate, to chew the cud
rut	rut, rutting
être en rut	to be in rut (irregular: to be..., was/were..., been...)
saut	jump
sauter	to jump
soin (vétérinaire)	(veterinary) treatment
soigner	to treat
vétérinaire (nom)	GB: veterinary surgeon US: veterinarian GB & US (informal): vet
souffrance	suffering
souffrir	to suffer

[>> Retour au début du tableau « Activités, etc. \(r-s\) »](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

### Activités/Actions/États (t-z)

Termes français	English terms
se tapir	to hide (irregular: to hide, hid, hidden)
se tortiller (serpent, ver)	to wriggle
taxidermie	taxidermy
taxidermique	taxidermical
taxidermiste, empailleur	taxidermist
taxinomie	taxonomy
taxinomique	taxonomic
taxinomiste	taxonomist
tissage	spinning
tisser (une toile)	to spin (a web) (irregular: to spin, spun, spun)

traite	milking
traire	to milk
transhumance (de bétail)	transhumance, migration (of livestock)
transhumer	to migrate
transhumant, transhumante (adjectif)	transhumant, migratory
trot	trot, trotting
trotter	to trot (past forms: trotted)
v�lage, v�lement	calving
v�ler	to calve
vétérinaire (adjectif)	veterinary
vie	life (plural: lives)
vivante, vivante	living
�tre vivant (verbe)	to be alive (irregular: to be..., was/were..., been...)
vivre	to live
vol	flight, flying
voler	to fly (irregular: to fly, flew, flown)
zoologie	zoology
zoologique	zoological
zoologiste, zoologue	zoologist
zone de pêche	fishing ground
pêcherie	fishery (plural: fisheries)

>> [Retour au début du tableau « Activités, etc. \(t-z\) »](#)

>> [Retour   la table des matières](#)

## Cris/Sons

### Cries/Sounds

**NB :** dans le tableau ci-dessous, la plupart des cris/sons d'animaux en anglais sont donnés sous deux formes, la première désignant **le cri/son lui-même**, par exemple « **bark** », la seconde désignant **l'action d'émettre le cri/son**, par exemple « **barking** ».

Termes français	English terms
abolement ouaf (familier)	bark, barking woof (informal)
aboyer	to bark
barrissement (d'un éléphant)	trumpeting (of an elephant)
barrir	to trumpet
barrissement (d'un rhinocéros)	bellow, bellowing (of a rhinoceros)
barrir	to bellow
bêlement	bleat, bleating
bêler	to bleat
braiment	bray, braying
braire	to bray
brame, bramement	bellow, bellowing
bramer (raire, réer : termes vieillis)	to bellow
cancanage, cancanerie, cancanerie coin-coin (familier)	quack, quacking quack quack (informal)
cancaner	to quack
caquet, caquetage	cackle, cackling
caqueter	to cackle
chant (d'une baleine, d'un oiseau)	song, singing (of a whale, of a bird)
chanter	to sing (irregular: to sing, sang, sung)
chant (d'un coq) cocorico (familier)	crow, crowing (of a rooster) cock-a-doodle-doo (informal)
chanter	to crow

chant (d'un grillon, d'un petit oiseau)	chirp, chirping, chirrup, chirruping (of a cricket, of a small bird)
chanter	to chirp, to chirrup
coassement	croak, croaking
coasser	to croak
>> Remonter au début du tableau >> Retour à la table des matières	
couinement (d'un chaton, d'une souris)	squeak, squeaking (of a kitten, of a mouse)
couiner	to squeak
couinement (d'un chien)	whine, whining (of a dog)
couiner	to whine
couinement (d'un lapin, d'un porc)	squeal, squealing (of a rabbit, of a pig)
couiner	to squeal
cri	call, calling, cry (plural: cries), crying
crier	to call, to cry (past forms: cried)
croassement	caw, cawing
croasser	to caw
feulement	growl, growling
feuler	to growl
gazouillement, gazouillis cui-cui (familier)	tweet, twitter, twittering tweet tweet (informal)
gazouiller	to tweet, to twitter
gloussement	cluck, clucking
glousser	to cluck
grognement (d'un chien, d'un ours...)	growl, growling (of a dog, of a bear...)
grogner	to growl
grognement (d'un cochon...)	grunt, grunting (of a pig...)
grogner	to grunt

grondement	growl, growling
gronder	to growl
hennissement	neigh, neighing
hennir	to neigh
faible hennissement	whinny (plural: whinnies), whinnying
hennir doucement	to whinny (past forms: whinnied)
>> Remonter dans le tableau >> Retour à la table des matières	
hululement, ululement	hoot, hooting
hululer, ululer	to hoot
hurlement	howl, howling
hurler	to howl
jacassement	chatter, chattering
jacasser	to chatter
miaulement miaou (familier) miauler	GB & US: mew, mewling, meow, meowing GB: miaow, miaowing GB & US (informal): meow GB (informal): miaow  GB & US: to mew, to meow GB: to miaow
mugissement (d'un taureau) mugir	bellow, bellowing (of a bull)  to bellow
mugissement (d'une vache) mugir	moo, mooing (of a cow)  to moo (past forms: mooed)
pépiement pépier	chirp, chirping, chirrup, chirruping  to chirp, to chirrup
ronronnement ronronner	purr, purring  to purr
roucoulement roucouler	coo, cooing  to coo (past forms: cooed)



rugissement	roar, roaring
rugir	to roar
sifflement (d'un oiseau)	chirp, chirping, chirrup, chirruping (of a bird)
siffler	to chirp, to chirrup
sifflement (d'un serpent)	hiss, hissing (of a snake)
siffler	to hiss
ululement, hululement	hoot, hooting
ululer, hululer	to hoot
>> Remonter dans le tableau	

[>> Retour au début du tableau « Cris »](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

## Éléments d'anatomie

### Elements of anatomy

Termes français	English terms
aile	wing
aileron (d'un oiseau)	wing tip (of a bird)
aileron (d'un requin)	fin (of a shark)
aiguillon	GB & US: sting US: stinger
antenne	antenna (plural: antennae), feeler
arête (de poisson)	(fish) bone
bec (d'un dauphin)	rostrum, snout (of a dolphin)
bec (d'un oiseau)	beak, bill (of a bird)
bec (d'une tortue)	beak (of a tortoise)
bois (d'un cerf)	antlers (of a stag)
coquille	shell

>> Remonter au début du tableau >> Retour à la table des matières	
crête (d'une volaille)	comb (of a fowl)
crête (d'un lézard, d'un oiseau)	crest (of a lizard, of a bird)
croc	fang
dard	GB & US: sting US: stinger
défense (d'un éléphant)	tusk (of an elephant)
duvet	down
écaille (d'une huître)	shell (of an oyster)
écaille (d'un poisson, d'un reptile)	scale (of a fish, of a reptile)
évent (d'un cétacé)	blowhole (of a cetacean)
fanon (d'une baleine)	baleen plate, whalebone plate
fourrure	fur
>> Remonter dans le tableau >> Retour à la table des matières	
gésier	gizzard
griffe	claw
groin	snout
gueule	mouth
hémolymph	GB: haemolymph US: hemolymph
laine	wool
moustache	whisker
museau (d'un chien, d'un cheval)	muzzle (of a dog, of a horse)
museau (d'un porc)	snout (of a pig)
museau (d'un renard)	nose (of a fox)
nageoire (d'un dauphin...)	flipper (of a dolphin...)

nageoire (d'un poisson)	fin (of a fish)
>> Remonter dans le tableau >> Retour à la table des matières	
naseau	nostril
orifice respiratoire	airway orifice
ouïe (d'un poisson)	gill (of a fish)
patte (d'un mammifère)	paw (of a mammal)
patte (d'un oiseau)	foot (of a bird) (plural: feet)
penne	quill, quill feather
peau	skin, hide
pelage	coat
pelage (fourrure)	fur
pince	pincer, claw
piquant	spine
>> Remonter dans le tableau >> Retour à la table des matières	
plume	feather
poil	hair
queue	tail
roue (d'un paon)	wheel (of a peacock)
serre (d'un oiseau de proie)	talon, claw (of a bird of prey)
sabot	hoof (plural: hoofs, hooves)
sang	blood
spiracle	spiracle
trompe (d'un éléphant)	trunk (of an elephant)
truffe (d'un chat, d'un chien)	nose (of a cat, of a dog)
>> Remonter dans le tableau	

---

>> Retour au début du tableau « Éléments d'anatomie »

>> Retour à la table des matières

---

**Groupe**s  
**Groups**

Termes français	English terms
banc (de baleines, de dauphins, de marsouins)	school (of whales, of dolphins, of porpoises)
banc (de poissons)	shoal (of fish)
bande (de chiens, de loups...)	pack (of dogs, of wolves...)
colonie (de fourmis, de termites...)	colony (of ants, of termites...)
élevage (de poissons, de porcs...)	stock (of fish, of pigs...)
essaim (d'abeilles...)	swarm (of bees...)
harde (de cerfs, d'éléphants...)	herd (of stags, of elephants...)
horde (de chiens, de loups...)	pack (of dogs, of wolves...)
invasion (de criquets, de fourmis, de rats...)	plague (of locusts, of ants, of rats...)
meute (de chiens de chasse...)	pack (of hounds...)
nuage (de chauves-souris, de criquets...)	cloud (of bats, of locusts...)
nuée (de mouches, de moucheron...)	swarm (of flies, of gnats...)
portée (de chatons...)	litter (of kittens...)
troupeau (de bisons, de cerfs, d'éléphants, de vaches...)	herd (of bison, of stags, of elephants, of cows...)
troupeau (de chèvres, de moutons...)	flock (of goats, of sheep...)
troupeau (d'oies)	gaggle (of geese)
volaille, volailles (groupe de volailles)	poultry
volée (d'oiseaux)	flight, flock (of birds)

---

[>> Retour au début du tableau « Groupes »](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

---

## Habitats

### Habitats

Termes français	English terms
abri	shelter
abysse	abyss
plaine abyssale	abyssal plain
profondeurs abyssales	abyssal depths
aire, nid d'aigle	GB: eyrie US: aerie
antre	den
aquarium	aquarium (plural: aquariums, aquaria)
banquise	floe, ice floe
bassin	pond
bassin à poissons	fish pond, fishpond
bois	woods
cage	cage
clairière	clearing, glade
clapier	hutch
coquille	shell
>> Remonter au début du tableau >> Retour à la table des matières	
désert	desert
écurie	stable
enclos	pen
étable	cowshed
étang	pond
ferme	farm
forêt	forest
fourmilière	anthill
jungle	jungle
lac	lake
mangrove	mangrove swamp

marais	marsh, swamp
mare	pond
marécage	marsh, swamp
mer	sea
montagne à la montagne	mountain in the mountains
>> Remonter dans le tableau >> Retour à la table des matières	
nid nid d'oiseau	nest bird's nest
nid de guêpes	wasps' nest
nid-d'abeilles	honeycomb weave
nid d'aigle, aire	GB: eyrie US: aerie
océan	ocean
parc à huîtres, parc à moules	oyster bed, mussel bed
parc zoologique	zoological garden, zoological gardens
plaine abyssale	abyssal plain
porcherie	GB & US: pigsty (plural: pigsties) US: pigpen
poulailler (bâtiment)	chicken house, hen house
poulailler (enclos)	chicken run, hen run
profondeurs abyssales	abyssal depths
ranch	ranch (plural: ranches)
rayon de miel	honeycomb
refuge	refuge
repaire	den, lair
>> Remonter dans le tableau >> Retour à la table des matières	
réserve	GB & US: reserve, sanctuary (plural: sanctuaries) US: preserve
rivière	river
ruche	beehive
savane	savanna, savannah
steppe	steppe
taïga	taiga

tanière	den
termitière	termite mound termitarium (plural: termitariums, termitaria)
terrain marécageux	everglade, marshland (cf "The Everglades")
terrier	hole, burrow
toile d'araignée	GB & US: web GB & US: cobweb GB: spider's web US: spiderweb
toundra	tundra
vivarium	vivaria
vivier	fish pond, fishpond
volière	aviary
zoo	zoo
>> Remonter dans le tableau	

>> Retour au début du tableau « Habitats »

>> Retour à la table des matières

## Produits

### Produce

Termes français	English terms
angora	angora
carmin	carmine
caviar, œufs d'esturgeon	sturgeon roe, caviar
chair (de poisson)	flesh (of fish)
cire d'abeille	beeswax
cochenille	cochineal
coquillage (coquille)	shell
duvet	down
excréments, fumier	dung, manure
fourrure	fur
gelée royale	royal jelly
huile de foie de morue	cod liver oil
ivoire	ivory

laine	wool
lait	milk
lait de chèvre	goat's milk
lait de vache	cow's milk
laitance, œufs (d'un poisson)	roe (of a fish)
miel	honey
<a href="#">&gt;&gt; Remonter au début du tableau</a> <a href="#">&gt;&gt; Retour à la table des matières</a>	
mohair	mohair
nacre	mother-of-pearl
œuf (d'un insecte, d'un oiseau)	egg (of an insect, of a bird)
œufs (d'un poisson), laitance	roe (of a fish)
œuf d'autruche	ostrich's egg
œuf de caille	quail's egg
œuf de cane	duck's egg
œuf de poule	hen's egg
<a href="#">&gt;&gt; Voir la note (problème de l'œuf et de la poule)</a>	
œufs de cabillaud	cod roe
œufs d'esturgeon, caviar	sturgeon roe, caviar
œufs de lump	lumpfish roe
œufs de saumon	salmon roe
peau	skin, hide
perle	pearl
propolis	propolis
purin	liquid manure
soie	silk
venin	venom
viande	meat
<a href="#">&gt;&gt; Remonter dans le tableau</a>	

---

[>> Retour au début du tableau « Produits »](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

---



## Notes

---

### Remarques générales

Le contenu de la série de tableaux ci-dessus est loin d'être exhaustif mais ces tableaux devraient tout de même être utiles. Il y a certainement d'autres sites qui recensent les éléments de la faune de manière plus complète et plus scientifique qu'ici mais pas nécessairement dans les deux langues qui nous intéressent ou alors qui couvrent seulement une partie de la faune.

Il y a de très nombreuses **expressions**, plus ou moins familières, qui utilisent des **noms d'animaux**. Quelques-unes de ces expressions font l'objet de notes ci-dessous mais on peut en trouver beaucoup d'autres dans les **dictionnaires** ou sur d'**autres sites**, par exemple ceux auxquels conduisent les liens ci-dessous :

>> [bird](#) (exemple dans le dictionnaire anglais-français Larousse)

>> [10 British animal idioms and expressions](#) (Oxford Dictionaries)

>> [Phrases about animals](#) (The Phrase Finder)

---

>> [Retour au début des notes](#)

>> [Retour à la table des matières](#)

---

### Note relative au mot « animal »

Les pronoms personnels associés au mot anglais « **animal** » sont en principe « **it** » (en français « **il ou elle** ») et « **its** » (en français « **son ou sa** »). On utilise cependant parfois les pronoms « **he, she, his, her** » pour des animaux domestiques.

---

>> [Retour au tableau \(entrée « animal »\)](#)

>> [Retour au début des notes](#)

>> [Retour à la table des matières](#)

---

### Note relative à l'expression « busy bee »

L'expression « **busy bee** » (littéralement en français « **abeille affairée** ») désigne une « **personne débordant d'activité, toujours occupée** ».

---

>> [Retour au tableau \(entrée « abeille »\)](#)

>> [Remonter dans les notes](#)

>> [Retour à la table des matières](#)

---

### Note relative aux mots « donkey » et « elephant »

Aux États-Unis, le **parti démocrate** (en anglais « **Democratic party** ») est symbolisé par un **âne** (en anglais « **donkey** »), tandis que le **parti républicain** (en anglais « **Republican party** ») est symbolisé par un **éléphant** (en anglais « **elephant** »).

**Voir à ce sujet** l'article auquel conduit le lien ci-dessous :

>> [Political Logos: The origins of the Republicans' elephant and Democrats' donkey](#)

À propos du mot « **elephant** », **voir aussi** sur ce site l'article auquel conduit le lien ci-dessous :

[>> elephant in the room](#)

---

[>> Retour au tableau \(entrée « âne »\)](#)

[>> Retour au tableau \(entrée « éléphant »\)](#)

[>> Remonter dans les notes](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

---

#### **Note relative à l'expression « bouc émissaire »**

L'expression « **bouc émissaire** » se traduit en anglais par le mot « **scapegoat** ».

---

[>> Retour au tableau \(entrée « bouc »\)](#)

[>> Remonter dans les notes](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

---

#### **Note relative à l'expression « avoir le bourdon »**

L'expression « **avoir le bourdon** » se traduit en anglais par « **to feel depressed** » (littéralement en français « **se sentir déprimé(e)** »).

---

[>> Retour au tableau \(entrée « bourdon »\)](#)

[>> Remonter dans les notes](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

---

#### **Note relative aux mots « colombe » et « faucon »**

Dans le sens de « **partisan de la négociation et de la paix** » le mot « **colombe** » se traduit en anglais par « **dove** », par opposition à « **partisan de la force (militaire)** », que l'on désigne par le terme « **faucon** » en français et par « **hawk** » en anglais.

---

[>> Retour au tableau \(entrée « faucon »\)](#)

[>> Retour au tableau \(entrée « colombe »\)](#)

[>> Remonter dans les notes](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

---

#### **Note relative au mot « faune »**

L'expression « **la faune et la flore** » se traduit en anglais par « **fauna and flora** » ou plus communément par « **wildlife** » (littéralement en français « **la vie sauvage** »), qui désigne parfois seulement « **la faune** ».

On peut omettre l'article « **the** » devant « **fauna** » (comme d'ailleurs devant « **flora** » et « **wildlife** ») quand il est utilisé sans autre précision, par exemple « **interest in fauna** » (en français « **intérêt pour la faune** »).

Lorsque l'on apporte une précision, par exemple de lieu ou d'époque, on utilise l'article, par exemple « **the fauna of Africa** » (en français « **la faune de l'Afrique** »), « **the fauna in the primary era** » (en français « **la faune à l'ère primaire** »).

Le mot masculin français « **faune** », qui désigne « **une divinité des bois** » (en anglais « **a god of the woods** ») se traduit en anglais par « **faun** », par exemple « **Prelude to the Afternoon of a Faun** » (en français « **Prélude à l'après-midi d'un faune** »).

Le mot féminin français « **faune** » se traduit en anglais par « **crowd** » ou par « **set** » quand il désigne (souvent de manière péjorative) « **un groupe de personnes** », par exemple « **the fashion crowd** » ou « **the fashion set** » (en français « **la faune de la mode** »).

---

[>> Retour au tableau \(entrée « faune »\)](#)

[>> Remonter dans les notes](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

---

#### Note relative au mot « **wasp** »

Le nom commun anglais « **wasp** » se traduit en français par « **guêpe** » mais l'acronyme « **WASP** » désigne, de manière souvent péjorative, un « **White Anglo-Saxon Protestant** » (en français « **blanc protestant d'origine anglo-saxonne** »).

Voir à ce sujet l'article de Wikipedia auquel conduit le lien ci-dessous :

[>> White Anglo-Saxon Protestant](#)

---

[>> Retour au tableau \(entrée « guêpe »\)](#)

[>> Remonter dans les notes](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

---

#### Note relative à l'expression « **red herring** »

L'expression « **red herring** » utilisée dans son **sens culinaire** peut désigner le « **hareng saur** », qui se traduit aussi par « **smoked herring** » (en français « **hareng fumé** »). Au **sens figuré** l'expression « **red herring** » désigne un « **élément ou événement ou fait utilisé pour faire diversion** », par exemple dans une discussion.

---

[>> Retour au tableau \(entrée « hareng »\)](#)

[>> Remonter dans les notes](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

---

#### Note relative au mot « **limier** »

Le mot « **limier** » au sens de « **détective** » se traduit en anglais par « **sleuth** » et « **fin limier** » par « **super sleuth** ».

---

[>> Retour au tableau \(entrée « limier »\)](#)

[>> Remonter dans les notes](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

---

### Note relative aux mots « œuf » et « poule »

L'expression métaphorique « **le problème de l'œuf et de la poule** » (où on ne sait pas lequel est à l'origine de l'autre) se traduit en anglais par « **the chicken-and-egg problem** » ou « **a chicken-and-egg situation** ».

---

>> [Retour au tableau \(entrée « œuf de poule »\)](#)

>> [Retour au tableau \(entrée « poule »\)](#)

>> [Remonter dans les notes](#)

>> [Retour à la table des matières](#)

---

### Note relative à l'expression « wild goose chase »

L'expression « **wild goose chase** », qui se traduit littéralement en français par « **chasse à l'oie sauvage** » ou « **poursuite de l'oie sauvage** », peut être transposée en français en « **fausse piste** » ou « **effort ne servant à rien** ».

---

>> [Retour au tableau \(entrée « oie »\)](#)

>> [Remonter dans les notes](#)

>> [Retour à la table des matières](#)

---

### Note relative aux mots « bear » et « bull »

Les mots « **bear** » (en français « **ours** ») et « **bull** » (en français « **taureau** ») peuvent être utilisés comme adjectifs avant les noms « **stock market, market** » (en français « **bourse, marché boursier, marché** ») pour désigner respectivement « **un marché à la baisse, un marché baissier** », en anglais « **a bear market** », et « **un marché à la hausse, un marché haussier** », en anglais « **a bull market** ».

Les mots dérivés « **bearish** » (en français « **à la baisse, baissier, baissière** ») et « **bullish** » (en français « **à la hausse, haussier, haussière** ») peuvent être utilisés comme adjectifs avant ou après les noms « **stock market, market** », par exemple « **le marché est à la baisse** », en anglais « **the market is bearish** », et « **le marché est à la hausse** », en anglais « **the market is bullish** ».

Voir à ce sujet l'article auquel conduit le lien ci-dessous :

>> [Where did the bull and bear market get their names?](#)

---

>> [Retour au tableau \(entrée « ours »\)](#)

>> [Retour au tableau \(entrée « taureau »\)](#)

>> [Remonter dans les notes](#)

>> [Retour à la table des matières](#)

---

### Note relative au mot « fish »

La forme « **fish** » du pluriel de « **fish** » est la plus usuelle mais la forme « **fishes** » peut être utilisée pour faire référence à **différents types de poissons**, par exemple « **five (different) fishes on the menu** » (en français « **cinq poissons (différents) au menu** »).

---

[>> Retour au tableau \(entrée « poisson »\)](#)

[>> Remonter dans les notes](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

---

#### Note relative au verbe « **to outfox** »

Le verbe « **to outfox** » se traduit en français par « **être plus malin/maligne que** » ou « **être plus rusé/rusée que** ».

---

[>> Retour au tableau \(entrée « renard »\)](#)

[>> Remonter dans les notes](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

---

#### Note relative à l'expression « **monkey business** »

L'expression « **monkey business** » fait référence à une activité apparentée à des « **bêtises** » ou à des « **combines** ».

---

[>> Retour au tableau \(entrée « singe »\)](#)

[>> Remonter dans les notes](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

---

#### Note relative au verbe « **to wag** »

L'expression « **it's the tail wagging the dog** » (littéralement en français « **c'est la queue qui remue le chien** ») fait référence à une situation paradoxale où un élément mineur domine l'élément majeur, ce qui peut être rendu par l'expression « **c'est le monde à l'envers** ».

---

[>> Retour au tableau \(entrée « remuer \(la queue\) »\)](#)

[>> Remonter dans les notes](#)

[>> Retour au début des notes](#)

[>> Retour à la table des matières](#)

[>> Retour au début de l'article](#)

---